

- 2) Speċifikament, l-Artikoli 49, 56 jew 63 TFUE jipprekludu tali leġiżlazzjoni f'ċirkustanzi fejn:
- 2.1 kuntrattur taż-żejt suġġett għal taxxa fuq il-kumpanniji fir-Renju Unit jikri l-assi tiegħu minn kumpannija assoċjata, mhux suġġetta għal taxxa fuq il-kumpanniji fir-Renju Unit u li tkun inkorporata u jkollha l-uffiċċju rreġistrat fi Stat Membru ieħor; u/jew
  - 2.2 iċ-ċirkustanzi ikunu kif stabbiliti fil-punt 2.1 iktar 'il fuq u speċifikament il-kuntrattur taż-żejt ikun inkorporat ukoll u bl-uffiċċju rreġistrat f'dak l-Istat Membru l-ieħor; u/jew
  - 2.3 il-kuntrattur taż-żejt suġġett għat-taxxa fuq il-kumpanniji fir-Renju Unit jkun is-sussidjarju ta' kumpannija omm fir-Renju Unit li jkollha sussidjarja oħra, mhux suġġetta għat-taxxa fuq il-kumpanniji u li tkun inkorporata u jkollha l-uffiċċju rreġistrat f'pajjiż terz, u l-kuntrattur taż-żejt jikri l-assi tiegħu minn dik is-sussidjarja minn pajjiż terz; u/jew
  - 2.4 kull kombinazzjoni rilevanti oħra ta' post ta' stabbiliment u/jew sistema ta' taxxa applikabbli għall-kuntrattur taż-żejt u/jew kerrej proprjetarju ta' assi?
- 3) Xi risposti għad-domandi hawn fuq ikunu differenti li kieku ġeneralment, u/jew fil-każ speċifiku tar-rikorrenti, gruppi proprjetarji ta' rigġijiet taż-żejt u li jipprovdu servizzi tat-thaffir ma jkollhom ebda profitti sinjifikattivi netti minbarra t-thaffir?
- 4) Xi risposti għad-domandi hawn fuq ikunu differenti li kieku l-iskop tad-dispożizzjonijiet ikkontestati kien ikun li jipprevjenu l-evitar tat-taxxa billi jimplementaw struttura ta' kumpannija frammentata artifiċjalment li ma jkollha l-ebda realtà ekonomika indipendenti barra mill-grupp?"

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal administratif de Montreuil (Franza) fit-12 ta' Frar 2016 – ArcelorMittal Atlantique et Lorraine vs Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie**

**(Kawża C-80/16)**

(2016/C 136/24)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal administratif de Montreuil

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: ArcelorMittal Atlantique et Lorraine

Konvenut: Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

**Domandi preliminari**

- 1) Fid-Deċiżjoni 2011/278/UE <sup>(1)</sup> tagħha, billi eskudiet mill-valur tal-parametru referenzjarju tal-metall shun, l-emissjonijiet marbuta mal-gassijiet tal-iskart irriċiklati fil-produzzjoni tal-elettriku, il-Kummissjoni Ewropea kisret l-Artikolu 10a(1) tad-Direttiva 2003/87/KE <sup>(2)</sup> dwar ir-regoli li jstabbilixxu parametri referenzjarji *ex-ante* u b'mod partikolari l-għan ta' rkupru effiċjenti ta' enerġija mill-gassijiet tal-iskart u l-possibbiltà ta' allokazżjoni ta' kwoti mingħajr hlas fil-każ tal-elettriku prodott mill-gassijiet tal-iskart?

- 2) Billi f'din id-deċiżjoni bbażat ruhha fuq id-data li tirriżulta mill-“BREF” hadid u azzar u mill-“LDSD 2007” għad-determinazzjoni tal-parametru referenzjarju tal-metall shun, il-Kummissjoni kisret l-obbligu tagħha li tuża l-iktar data xjentifika preċiża u aġġornata disponibbli u/jew il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba?
- 3) Fid-Deciżjoni 2011/278/UE, l-għażla tal-Kummissjoni Ewropea, jekk tiġi pprovata, li tinkludi fabbrika li tipproduċi kemm minerali sinterizzati kif ukoll pritkuni fl-installazzjonijiet ta' riferiment għad-determinazzjoni tal-parametru referenzjarju tal-minerali sinterizzati, hija tali li tivvizzja b'illegalità l-valur ta' dan il-parametru referenzjarju?
- 4) Il-Kummissjoni kisret l-obbligu ta' motivazzjoni impost mill-Artikolu 296 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea billi ma ppreċiżatx speċifikament f'din id-deċiżjoni r-raġunijiet għal din l-għażla?

<sup>(1)</sup> Deciżjoni tal-Kummissjoni, tas-27 ta' April 2011, li tiddetermina regoli tranżitorji madwar l-Unjoni kollha għal allokkazzjoni armonizzata mingħajr hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 130, p. 1).

<sup>(2)</sup> Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Ottubru 2003, li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 7, p. 631).

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad Sofia-grad (il-Bulgarija) fit-12 ta' Frar 2016 – Heta Asset Resolution Bulgaria OOD vs Nachalnik na Mitnitsa Stolichna**

**(Kawża C-83/16)**

(2016/C 136/25)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Qorti tar-rinviju**

Administrativen sad Sofia-grad

**Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: Heta Asset Resolution Bulgaria OOD

Konvenut: Nachalnik na Mitnitsa Stolichna

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikoli 161(5) u 210(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità <sup>(1)</sup>, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-esportatur ta' merkanzija mit-territorju doganali tal-Komunità huwa l-persuna, stabbilita f'dan it-territorju, li hija parti fil-kuntratt ta' bejgħ ta' din il-merkanzija lil persuna stabbilita f'pajjiż terz, meta dan il-kuntratt jissuġġetta l-merkanzija inkwistjoni għall-proċedura doganali ta' esportazzjoni fis-sens tal-imsemmi regolament?